

Circular saw with tilting blade

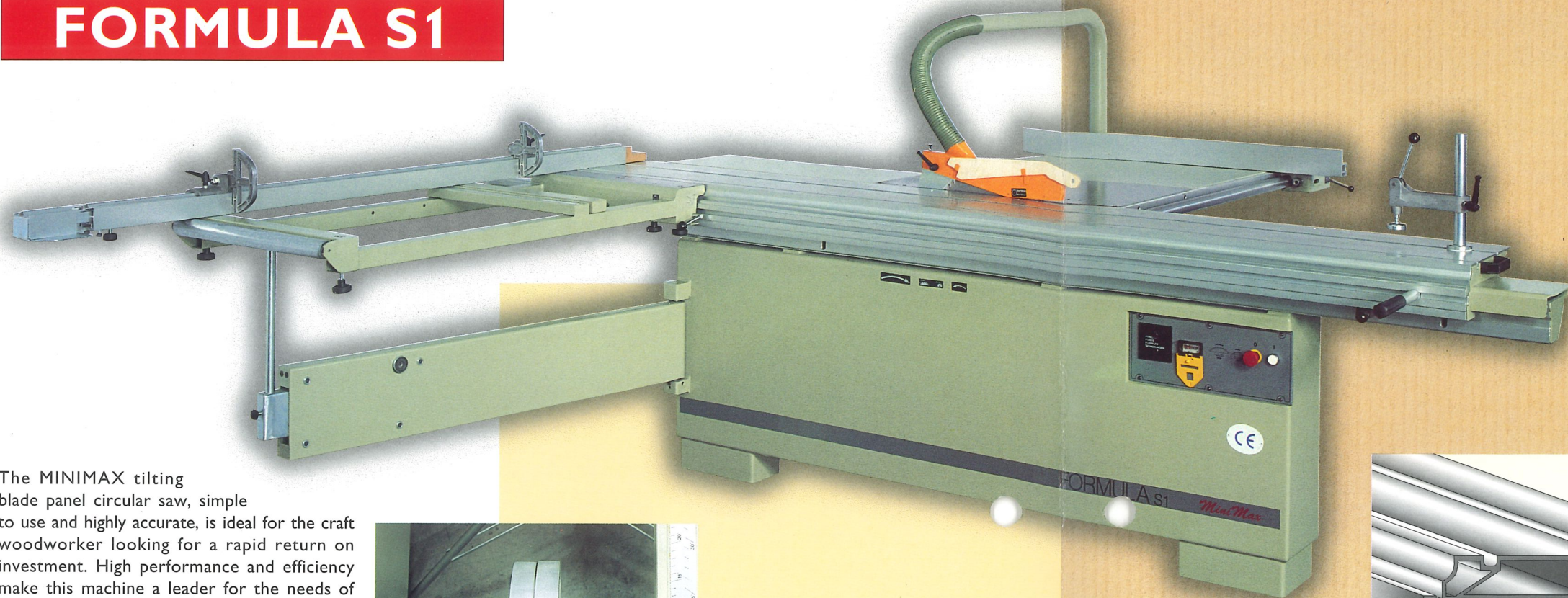
Kreissäge mit schwenkbarem Sägeblatt

FORMULA S1

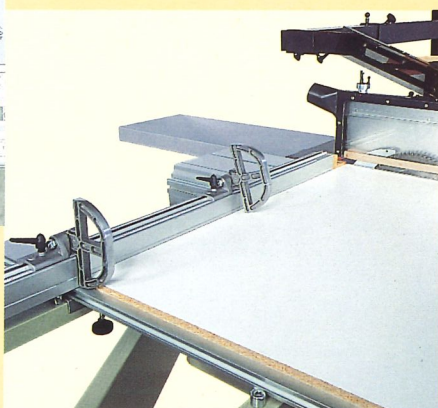
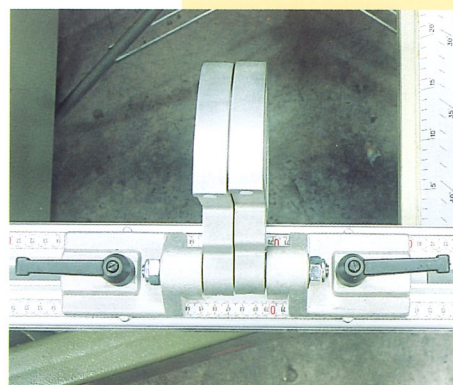


MiniMax

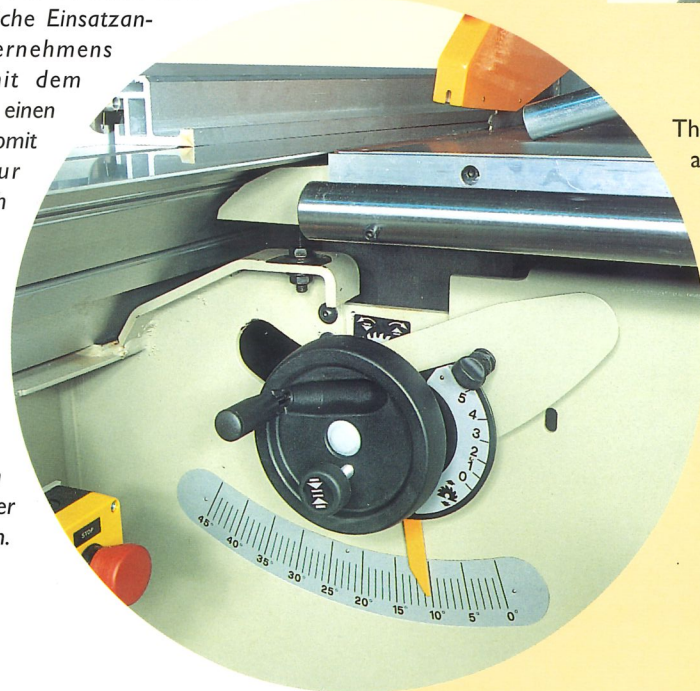
FORMULA S1



The MINIMAX tilting blade panel circular saw, simple to use and highly accurate, is ideal for the craft woodworker looking for a rapid return on investment. High performance and efficiency make this machine a leader for the needs of modern woodworking companies. The work table is mounted on an exclusive sliding system and with a stroke of 3200 mm is ideal for machining large size panels; a scoring saw fitted as standard enables the cutting of veneered panels. A strong frame with a rule fence in extruded aluminium and reference stops enables square and angled cuts. The reference stops enable measurements to be read off along the entire length of the rule and can be flipped over out of the way when loading panels.

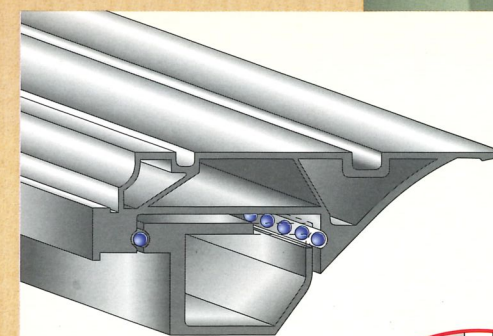


Diese äußerst präzise und einfach zu bedienende Kreissäge von MINIMAX mit schrägstellbarem Sägeblatt ist ideal für den kostenbewußten Handwerksbetrieb. Dank ihrer Leistungsfähigkeit ist sie für sämtliche Einsatzanforderungen des modernen Unternehmens geeignet. Der Besäumwagen mit dem exklusiven Führungssystem ermöglicht einen Laufweg von 3200 mm und bietet somit die besten Voraussetzungen zur Bearbeitung von großen Platten, auch von Dekorplatten, mit Hilfe des serienmäßigen Vorritzers. Der stabile Rahmen mit Längsanschlag aus stranggepresstem Aluminium und Klappanschlägen ist sowohl für Längsschnitte als auch für Winkelschnitte verwendbar; die Anschläge gestatten ein direktes Ablesen der Maße auf der gesamten Länge und können bei der Eingabe der Platten einfach weggeschwenkt werden.



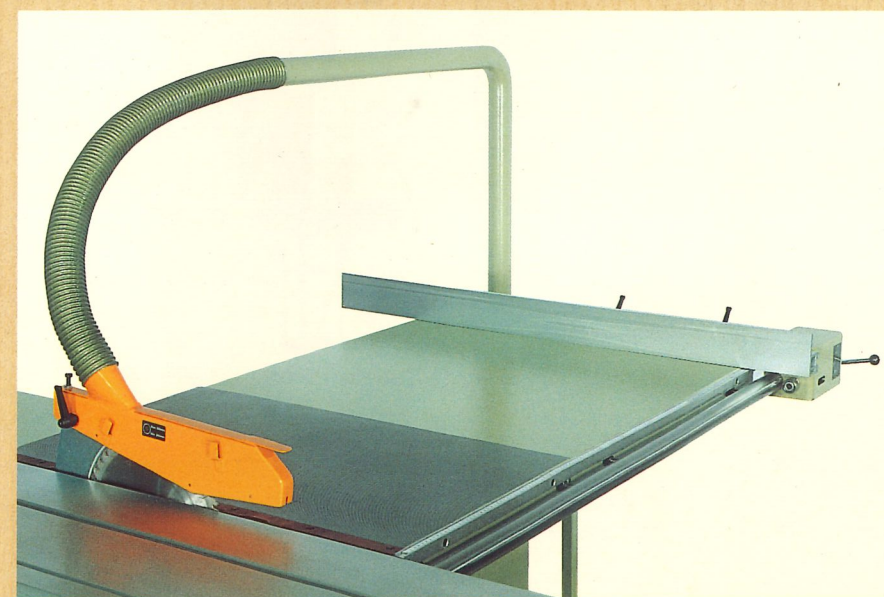
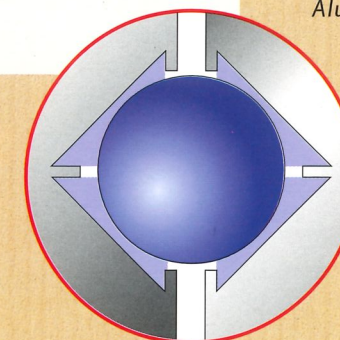
The scoring saw can be engaged and disengaged with ease from outside the machine thus facilitating easy, rapid set-up.

Zum einfachen und schnellen Einrichten kann das Vorritzaggregat problemlos von der Maschinenaußenseite zu- und ausgeschaltet werden. Ein entsprechendes Schild sorgt für präzise Einstellung.



The sliding carriage is an anodised aluminium structure running on bearings mounted on curved, hardened and ground guides. Innovative machining techniques and self-cleaning guides ensure that this system requires no adjustment or maintenance. High precision and smoothness are guaranteed.

Der kugelgelagerte Besäumwagen aus eloxiertem Aluminium läuft auf gehärtetem und geschliffenen Stahlführungen mit bogenförmigen Kontaktflächen. Dieses System ist wartungsfrei, erfordert keine Nachstellungen und sorgt für größte Präzision und Lauffähigkeit, dank der innovativen Technik und dem Selbstreinigungssystem der Führungen.



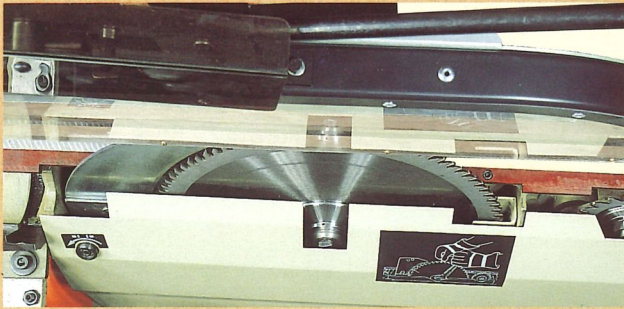
The rip fence enables cut widths up to 1270 mm (1500 mm as option). Cutting width is easy to read off from the precision graduated scale fixed to the sliding support. The rip fence can be moved out of the way when the entire work table surface is required.

Der Parallelanschlag ermöglicht Schnittbreiten bis 1270 mm; (1500 mm Sonderzubehör) der Wert kann auf einem Maßstab abgelesen werden, der am Führungssystem befestigt ist. Das System wird einfach weggeschwenkt, wenn der gesamte Arbeitstisch genutzt werden soll.



Safety first and foremost.

Vor allem Sicherheit.



Prevent starting during blade changeover.

Blade changeover access door with quick-release fittings and microswitch interlock.

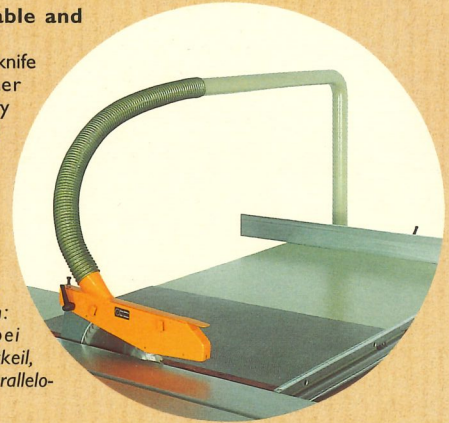
Startsperre beim Sägeblattwechsel. Tür zum Sägeblattwechsel mit Schnellverschlüssen und Mikroschalter.

A cleaner work table and less dust.

Blade guard on riving knife with 60 mm diameter extraction outlet; gantry mounted blade guard with 80 mm diameter extractor outlet.

Sauberer Arbeitstisch und weniger Staub im Raum.

Sägeblattschutz immer mit Absaugstutzen: Durchm. 60 mm bei Schutzhaube auf Spaltkeil, Durchm. 80 mm bei Parallelogramm-Schutzhaube.



All machines are fitted with:

- rip fence with oversized aluminium profile
- floor fixing brackets

Die Maschine ist immer ausgerüstet mit:

- Parallelanschlag mit verstärktem Aluprofil
- Bügel zur Befestigung der Maschine am Boden.



All CE-mark versions of the machine have low voltage electrical equipment, padlocked overload relay and start and stop controls in the operator position

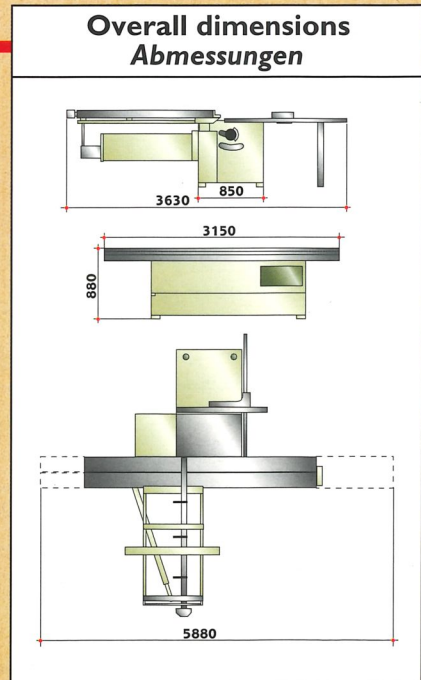
Alle Maschinen in CE-Ausführung sind mit Niederspannungstromkreis, abschließbarem Schutzschaltersystem, und Start-/Stopptaste im Bedienbereich ausgerüstet.

Mod. Modell	NOISE-DUST		GERÄUSCH-STAU		
	Sound emission according to ISO/DIS 7960 Schallemission nach ISO/DIS 7960		Machine working Bearbeitung	Sawdust emission according to DIN 33893 Staubemission nach DIN 33893	
	Operator position LA eq [dB(A)] Arbeitsplatz LA eq [dB(A)]	Workpiece infeed Werkstück Einlauf		(mg/m ³)	
		Workpiece outfeed Werkstück Auslauf	1st station 1. Station	2nd station 2. Station	
S1	83,9	Cutting Schnitt	0,35	0,32	

FORMULA S1

Technical specifications	Technische Daten
Fixed table size - mm	Abmessungen des festen Arbeitstisches - mm 1350 x 1200
Sliding table size - mm	Abmessungen des Besäumwagens - mm 3050 x 350
Max. cross cut capacity with scoring saw - mm	Zuschnittkapazität mit Vorritzer - mm 3200
Blade tilt angle - degrees	Schwenkung des Sägeblatts - Grad 90° - 45°
Main blade diameter - mm	Max. Durchmesser Hauptsägeblatt - mm 300
Scoring saw blade diameter - mm	Durchmesser Vorritzersägeblatt - mm 100
Max. depth of cut at 90° - mm	Max. Schnitthöhe (90°) - mm 95
Max. depth of cut at 45° - mm	Max. Schnitthöhe (45°) - mm 67
Main blade speed - rpm	Drehzahl Hauptsägeblatt - U/min 4000
Scoring saw speed - rpm	Drehzahl Vorritzersägeblatt - U/min 8000
Max. cut width on rip fence - mm	Schnittbreite mit Parallelanschlag - mm 1270
Extraction hood diameter - mm	Durchmesser Absaugstutzen - mm 120
Motor power - KW (HP) HZ	Motorleistung - kW (PS) HZ 4 (5,5) 50
Overall dimensions with seaworthy packing	Abmessungen mit seemäßiger Verpackung
Machine body - mm	Maschinengestell - mm 2100x1170x1120
Sliding carriage - mm	Besäumwagen - mm 3280x480x160
Main options	Wichtigstes Sonderzubehör
Motor power KW 5,5 HP 7,5 HZ 50	Motorleistung kW 5,5 PS 7,5 Hz 50
Gantry mounted blade guard	Parallelogramm-Schutzhaube
Mitre cutting unit	Gehrungsanschlag
Cutting width on rip fence - mm 1500	Schnittbreite mit Parallelanschlag - 1500 mm

**Overall dimensions
Abmessungen**



In this catalogue, machines are shown with options. The firm reserves the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not affect safety provided by E.C. certification.

In diesem Katalog sind die Maschinen mit Sonderzubehör dargestellt.

Die Firma behält sich das Recht vor, die Daten und Maße ohne Verankündigung zu ändern, ohne dabei die durch EG-Bescheinigung Sicherheit zu beeinflussen.

MiniMax

Via Casale, 450 - 47040 Villa Verucchio (RN) - Italia
Tel. 0541/677208 - 679578 - 679580 - Fax 0541/674273
E-mail: minimax@woodwork.it